

Garantiert keine Wasserratten: unsere Feldhamster

Der **Europäische Feldhamster** (*Cricetus cricetus*) ist ein klassischer Kulturfolger. Er fand sich in der Feldflur über lange Zeit gut zurecht. Doch seine ursprünglichen Lebensräume werden immer knapper. So beginnt er nun auch die Stadt zu erobern.

Dabei ist er sehr anpassungsfähig. Nicht nur morgens und abends begegnet man dem kleinen Nager. „Städtische“ Hamster verlassen oft auch tagsüber ihre Höhle unter der Erdoberfläche, um nach Nahrung zu suchen. Grüne Pflanzenteile, Beeren und Früchte fressen sie besonders gern. Diese finden sie teilweise in Parks, bei Wohnhausanlagen, in Kleingärten oder hier rund um den Wasserturm. Auch Insekten und Würmer stehen auf ihrem Speiseplan.

FELDHAMSTER SIND BEDROHT

In West- und Mitteleuropa sind die Feldhamsterbestände stark zurückgegangen. Deshalb zählen sie zu den **streng geschützten Tierarten**. Zum Glück bietet die Großstadt genügend Lebensraum für Mensch und Tier.

Für nähere Informationen steht die Stadt Wien – Umweltschutz unter der Nummer **01 4000 73 798** zur Verfügung.



Stadt Wien – Umweltschutz/Barbara Reinwein

Bitte beachten:

Feldhamster sind europaweit gefährdet. In Wien sind sie daher streng geschützt!
Für nähere Informationen steht die Stadt Wien - Umweltschutz unter der Nummer
01 4000 73 798 zur Verfügung.

Lütfen dikkat:

Tarla hamsterleri (dağ sıçanı) tüm Avrupa'da tehlike altındadır. Bu yüzden, Viyana'da özellikle ciddi şekilde koruma altındadırlar! Daha ayrıntılı bilgi için, Viyana Şehri Belediyesi – Çevre Koruma Dairesine **01 4000 73 798** numaralı telefon hattından ulaşabilirsiniz.

Molimo Vas da obratite pažnju na sljedeće:

Evropski hrčci ugroženi su širom Evrope. U Beču su oni stoga strogo zaštićeni! Za dalje informacije stoji Vam na raspolaganju Grad Beč – Zaštita okoliša/životne sredine, pod sljedećim telefonskim brojem: **01 4000 73 798**.



Feldhamster nicht füttern

Tarla hamsterlerine yem vermeyin

Nemojte hraniti evropske hrčke



Hamsterbauten nicht berühren

Hamster yuvalarına dokunmayın

Nemojte dodirivati jazbine hrčaka



Keinen Müll in Hamsterbauten stecken

Hamster yuvalarına çöp atmayın

Nemojte bacati otpad u jazbine hrčaka



Stadt Wien – Umweltschutz/Barbara Reinwein